

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

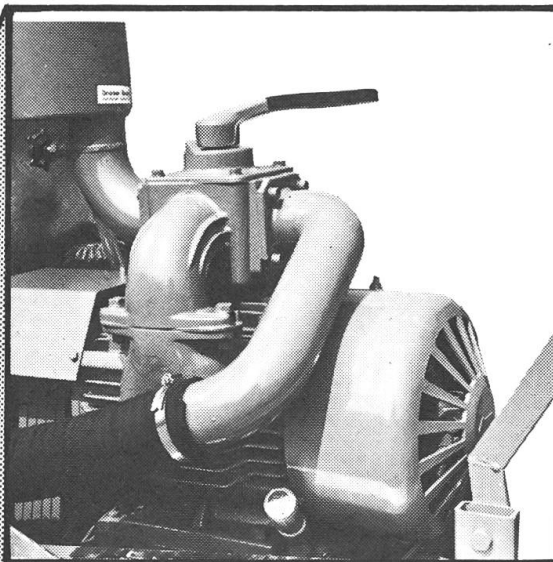
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der besondere Agrar Vorteil

Der leistungsfähige und robuste AGRAR Kompressor füllt das Fass in kürzester Zeit.



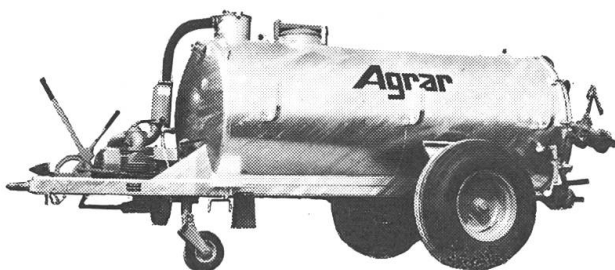
## AGRAR-Druckfässer

gibt es von 2000 - 8000 Liter Inhalt. Auch als Pump-Druckfass mit Zusatzpumpe lieferbar. AGRAR hat für jeden Betrieb das geeignete Fass.

- Propeller-Rührwerk
- Automatische Schlauchkupplung
- Zusätzlicher Einfülldom oben und viele weitere Vorteile

Das gesamte Druckfass wird ausschliesslich in Wil fabriziert; deshalb können wir für den problemlosen Einsatz über Jahre garantieren!

Verlangen Sie Prospekte, Preise und Beratung vom Spezialisten:



# Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG  
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

# Hürlimann



Hürlimann Traktoren  
in der Schweiz  
entwickelt und in  
einem der grössten  
Traktoren-Werke Europas für  
unsere Landwirtschaft gebaut.

Hürlimann Traktoren bieten: – Mehr Leistung  
– Mehr Komfort  
– Mehr Ausrüstung  
– Mehr Handlichkeit

---

Energiebewusst d.h. weniger Kraftstoffverbrauch  
In Zukunft **HÜRLIMANN TRAKTOREN**

Ihr Hürlimann-Händler garantiert für  
Service und Ersatzteildienst.  
Über 100 Service-Stellen in der Schweiz.

---

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
am **Comptoir Suisse**  
in Lausanne vom 10.–25. Sept. 1983



# Hürlimann

Hürlimann Traktoren AG, CH - 9500 Wil, Tel. 073 - 23 20 20

**Perkins  
motoren**

Dieselmotoren für  
verschiedenste Anwendungen



1 Jahr Garantie

## Neu- & Austauschmotoren

und Original-Ersatzteile erhalten Sie beim Perkins-Regionalvertreter:

Th. Giger AG, Räflestr. 20, 8045 Zürich ☎ 01-462 52 11  
E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau ☎ 071-80 11 71

## Coupon

Bitte senden Sie mir Unterlagen  
über das Perkins-Motorenprogramm

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Generalvertretung: **PROMOT AG** 5745 Safenwil, ☎ 062-67 92 11

OLMA St. Gallen, Freigelände AF 18 (Galgenacher), 13. bis 23. Oktober 1983

**MERK  
PULLAX**

**MERK-PULLAX Allrad-Lastwagen  
40 km/Std. Der extreme Vorteil:**  
**Führerausweis «F» = Klein-Motorrad ab 16 Jahren  
oder «B» = Personen-Auto ab 18 Jahren**  
**MERK-PULLAX P-60. Typengeprüft für extreme  
Transport- und Arbeits-Leistungen**  
• 60 PS Mercedes-Diesel • 8-Gang-Wendegetriebe • Portal-  
achsen, verstellbarer Radstand • Druckluft-Bremsen, geprüfte  
Sturzkabine • mit Seilspil bis 100% Steigung • Gesamt-  
gewicht = 6500 kg • Als Sattelschlepper = 10 000 kg • 1 An-  
hänger bis 10 000 kg.

**MERK-PULLAX P-60  
Sattelschlepper mit  
Lenkachse**



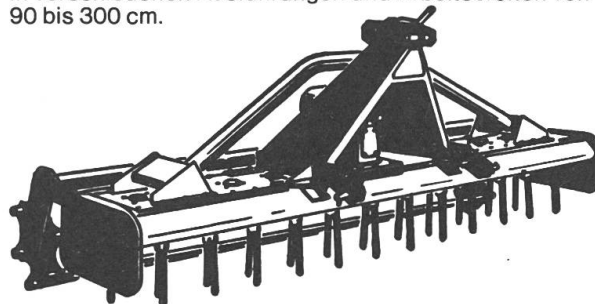
MERK-PULLAX AG Austrasse 43  
CH-8953 Dietikon ZH,  
Tel. 01/740 84 30

## Rotoreggen Gehring

Die kompakten, robusten  
**Bodenbearbeitungsma-  
schinen** mit grosser Flä-  
chenleistung



In verschiedenen Ausführungen und Arbeitsbreiten von  
90 bis 300 cm.



## Kreiseleggen Gehring-Seima

In verschiedenen Ausführungen und Arbeitsbreiten von  
200 cm bis 350 cm.

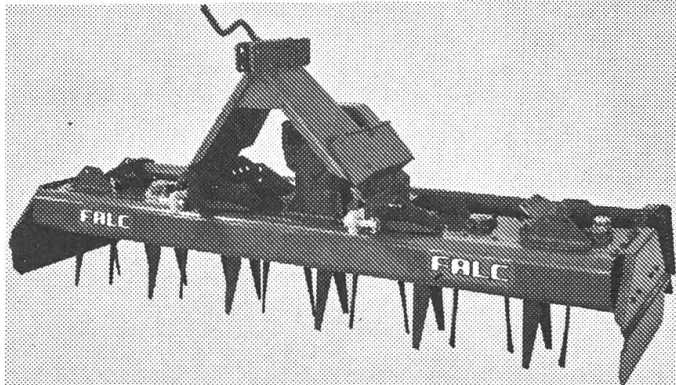
Verlangen Sie unverbindlich Prospekte, detaillierte An-  
gaben, Preislisten oder eine Vorführung bei Ihrem  
Händler oder direkt bei

**gehring**

**GEHRING Maschinenfabrik AG**  
9548 Matzingen (Thurgau)  
Telefon 054 - 9 61 89

## Kreiselegge FALC

Die Kreiselegge **FALC Puma** ist ein sehr robust konstruiertes europäisches Spitzenprodukt. Serienmässig ausgerüstet mit einem **verstellbaren, pendelnden Anbausystem**, mit verstellbarem Schollenbrecher hinten, mit **solidem 4-Gang-Wechselgetriebe** für 540 und 1000 U/Min., mit Zapfwellendurchtrieb und mit Stützwalze mit Spindelverstellung. Die **überschneidenden Messerkreisbahnen** ergeben



ein feines Saatbeet. Die ideale Getriebeabstufung ergibt einen sehr **günstigen Leistungsbedarf**. Lieferbar in Arbeitsbreiten von 180-400 cm (kleine Modelle auch mit Einganggetriebe).

Unsere Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

S. Weber, Spreitenbach, 056/71 22 79

U. Hofer, Langenhard/ZH, 052/35 22 05

**APV OTT AG, 3076 Worb**

**031/83 61 11**



**OTT-Ihr Bodenbearbeitungsspezialist**

Erhalten alle Ihre Berufskollegen die «Schweizer Landtechnik»?

Nein?

Dann sind sie nicht Mitglied des SVLT!

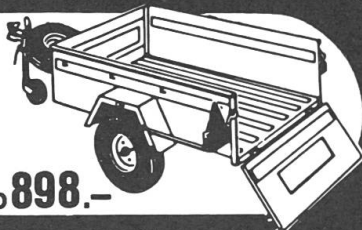
Meldet ihre Adresse dem **SVLT**

**Postfach 53**

**5223 Riniken**

Danke!

**PW-Anhänger** für jeden Zweck  
Verlangen Sie unseren Spezialkatalog



ab **898.-**

**01/850 21 11**

**erwin kapp AG**

Auto- u. Industriebedarf, 8155 Nassenwil

## Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel  
Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



**Warum** haben die meisten Schweizer Bauern einen ROTAVER-Grünfuttersilo erworben?

Weil sie für Spitzenfutter auch höchste Ansprüche stellen! ROTAVER-Silos weisen folgende Merkmale auf:

- Innen und aussen **glatt**
- Innen- und **Aussenluken**

- Absolut **dicht** dank Schleuderverfahren
- Praktischer **Hermeticdeckel**
- **Sichtventil** erlaubt ständige Kontrollé
- Sprichwörtlicher **Service**
- Direktverkauf ab Fabrik, darum **günstiger!**

Läuten Sie einfach an; wir beraten Sie gerne unverbindlich!

**Wer «SILO» sagt, meint ROTAVER!**

**ROTA  
VER**

ROTAVER AG  
Kunststoffwerk  
3432 Lützelflüh  
Tel. 034 61 61 11

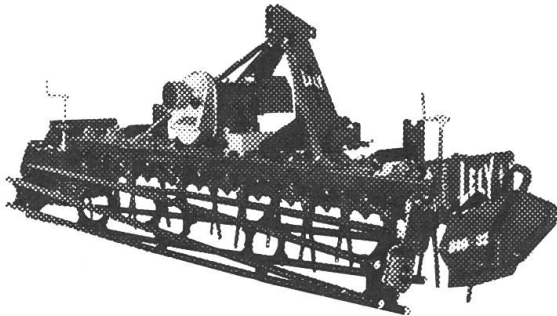




## LELY- Kreiseleggen

Nicht umsonst  
führend in der  
Schweiz

- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte
- optimale Arbeitsergebnisse bei allen Einsätzen



- überragende Qualität
- überlegene Konstruktion
- jahrelange Erfahrung

Arbeitsbreiten: 1 m – 5 m, für Traktoren von 25 PS – 180 PS.

Sämtliche Modelle lieferbar mit Zapfwelldurchtrieb, Anbauvorrichtung für Folgemaschinen, Spindelverstellung und Schollenbrecher. Reichhaltiges Zubehör für Spezial-Einsätze.

# Neu

Konkurrenzlose  
Bürgi-Preise  
wie noch nie



**Landmaschinen**  
**8547 Gachnang**  
**Tel. (054) 942 59**

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm in Gachnang



**MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!**

**Was der Bauer nicht kennt...**



**... das sollte  
er kennen lernen, denn  
Nutzfahrzeuge von MAROLF  
sind und bleiben führend!**

4 verschiedene 1-Achs-3-Seiten-Kipper  
ab Fr. 6900.-

8 verschiedene Pneuwagen-Typen ab Fr. 7500.-



# MAROLF

Vertreter:  
H.P. Beck, 3424 Oberösch 034 · 45 12 05  
E. Schefer, 8320 Fehraltorf 01 · 954 14 43  
G. Logoz, 1400 Yverdon 024 · 21 13 65

**Walter Marolf AG**

**Nutzfahrzeug- und Maschinenbau**

2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

## Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

## Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

## Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

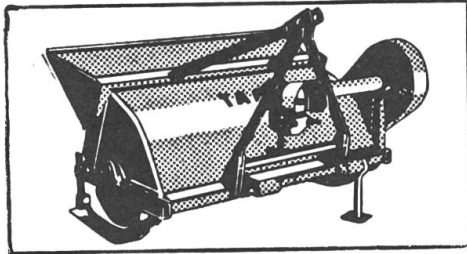
## Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55**



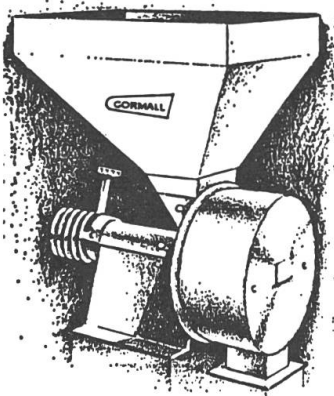
Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

# TAARUP

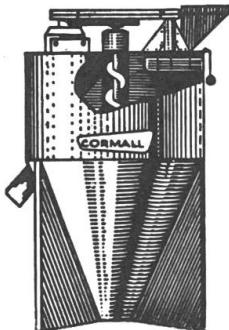


## TAARUP Maisstengelerzeiler

Arbeitsbreite 1,50, 2,10 u. 2,70 m  
Dreipunktanbau. Solideste.



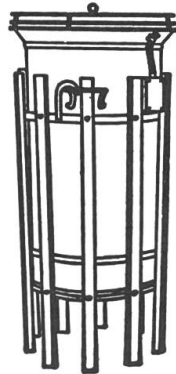
## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



## Mahl- und Mischanlagen Cormall u. OCMUS

Preisgünstigeres Misch-  
futter! Mahlen und mischen  
Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis  
1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage  
schon zu Fr. 4800.- montiert.  
Erstklassige Referenzen.  
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

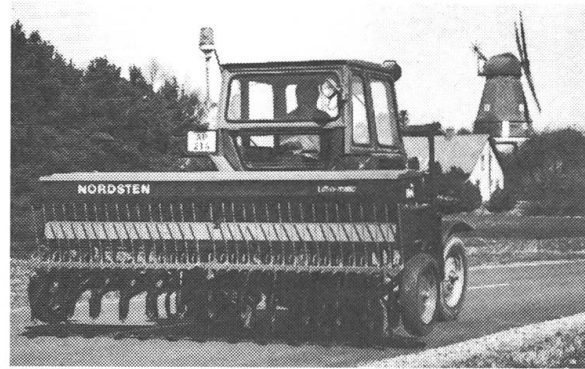


Hochwertiges Heu  
und Getreide mit dem  
Hochleistungslüfter  
(4 und 7,5 PS)

## RASANT

kühlt erhitzte Heu-  
und Emdstöcke  
rasch ab.

Er macht sich rasch  
bezahlt.  
Preisgünstig.  
Geräuscharm (SEV-  
geprüft). Atteste  
zufriedener Land-  
wirte verlangen.  
Kein Kanaleinbau.  
Sofort betriebs-  
bereite Aufstellung.



## NORDSTEN Lift-o-matic

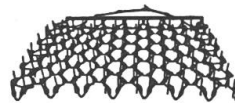
### Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung.  
Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die  
Dreipunkthydraulik:

- **Automatisches Heben und Senken der Säscharen**,  
unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-  
stopfte Schare.
- **Automatische Spuranzeiger.**

**NORDSTEN produziert jährlich  
12'000 Sämaschinen!**

## PJP Wieseneggen

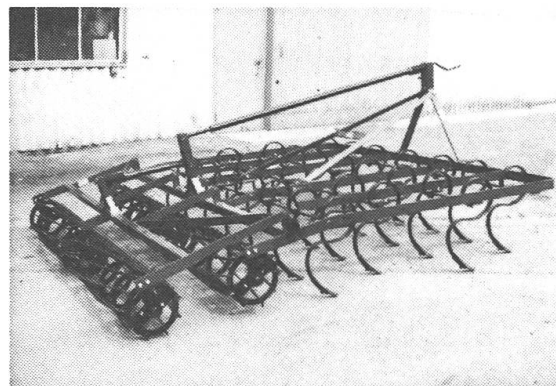


**Solider  
Preisgünstiger**

## Schweres Modell

Arbeitsbreite von 2-5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock  
mit seitlicher Aufklappung.  
Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.  
Einzelfelder für leichte Handhabung.

## GRIESSER Kultureggen



3 m Egge bei 3 m erlaubter Transportbreite!  
Preisgünstig!

# GRIESSER Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon 052 - 41 11 22

Telex 76816



# Hunziker Schneepflüge

**Ein Qualitätsbegriff!**

Wir verkaufen mit **Garantie** Auslaufmodelle zu **äusserst günstigen Preisen**, alle vollhydraulisch bedienbar und mit Räumbreiten von 163 cm bis 225 cm, sowie diverse Occasions-Schneepflüge mit Räumbreiten bis 275 cm.

**Verkauf am 16. und 17. September 1983 bei**

**Ernst Hunziker AG, Titlisstrasse 14  
5734 Reinach AG, Telefon 064 - 71 18 28**

# Schneepflüge Hunziker

## KEMPER

### ist immer günstiger

Weil: Keine teuren Direktoren und Vertreter  
Keine Teilnahme an Ausstellungen  
Lieferung direkt ab Fabrik  
dafür unsere Mini-Preise

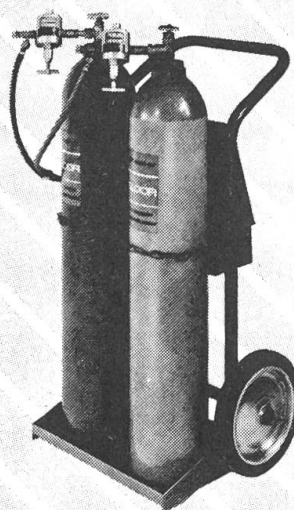
z.B. Ladewagen 25 m <sup>3</sup> ab	Fr. 8745.-
Miststreuer 2,5 t	Fr. 5362.-
Dreiseitenkipper 5,5 t	Fr. 5205.-
Maishäcksler 35 t/h	Fr. 5163.-
Druckfass 3000 Lt.	Fr. 5505.-

**OSHAG 8416 Flaach**

Telefon 052 - 42 13 71 oder 058 - 61 35 41

Lieferung durch Ihren Fachhändler möglich

### Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

## GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk  
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

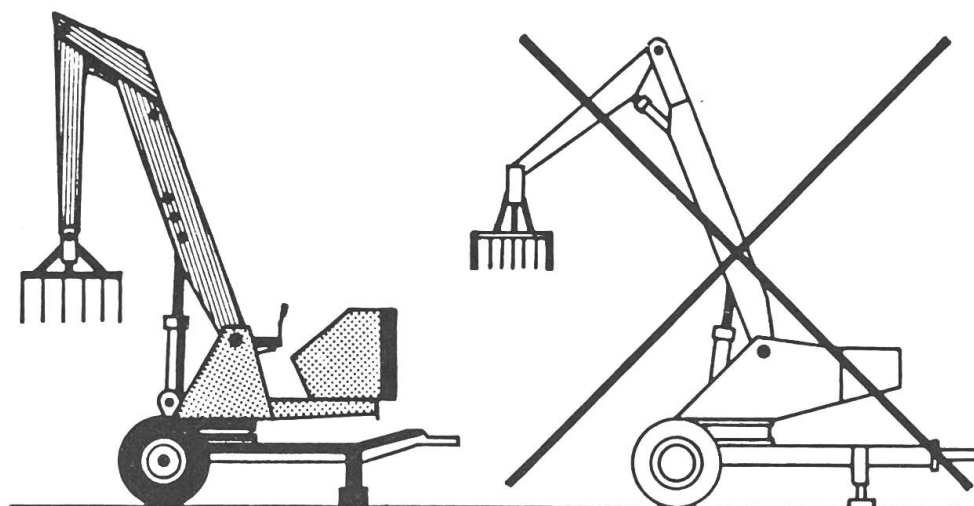
Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

103

# GRIESSER HYDRAULIKLADER

- Die neue Konstruktion:**
- Hauptarm abgekröpft
  - grösserer Arbeitsbereich
  - höhere Hubkräfte



**neu**

– Konstruktion –

**bisher**

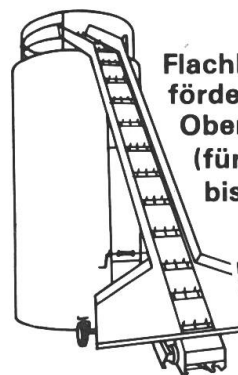
- serienmässig mit schraubbaren Federstahlzinken aus Chrom-Silicum-Stahl – 3 mal höhere Festigkeit als schweisssbare Zinken
- serienmässig bei allen Modellen Doppelfilteranlage (ausser bei 1413)
- Filter aus auswaschbaren Metalleinsätzen, daher keine zusätzlichen Kosten für Filtereinsätze
- Tieflöffel serienmässig mit Zwangsteuerung des Auswerfers vor und zurück
- 4 fahrbare Hydrauliklader
- vollschwenkbarer 3-Punkt-Hydraulikkran mit patentierter Verriegelung
- 3 Modelle stationäre Lader mit 3 Auslegearmen bis 10 m Reichweite
- preisgünstige Ersatzteile, Hydraulikschlauch kpl. mit Verschraubung nur Fr. 18.–

Über **5000** Hydrauliklader vom soliden deutschschweizerischen Familienunternehmen in Europa. Sie erhalten Unterlagen bei einem der **250 Direkthändler** oder bei

**Adolf GRIESSER Maschinenfabrik D-7891 Lottstetten**  
b. Rafz, Tel. Direktwahl 0049/7745/7410 oder 7413



**Allzweck-  
Stabkettenförderer**  
(für Silohöhen bis 5 m)

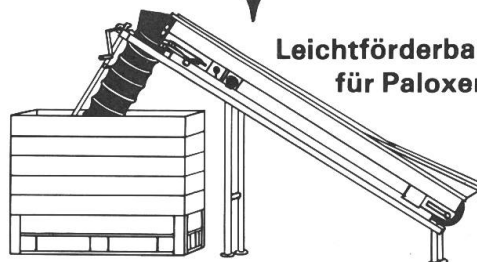


**Flachketten-  
förderer mit  
Obenantrieb**  
(für Silohöhen  
bis 7,5 m)

**Preis-Hit**



**Gebläsezubringer  
mit Gummigurte**



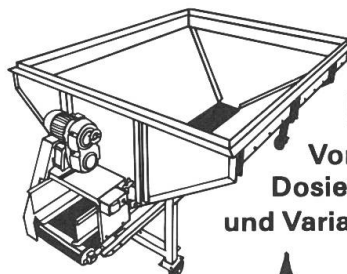
**Leichtförderband  
für Paloxenfüllung**

# Abladen und Fördern in der Landwirtschaft

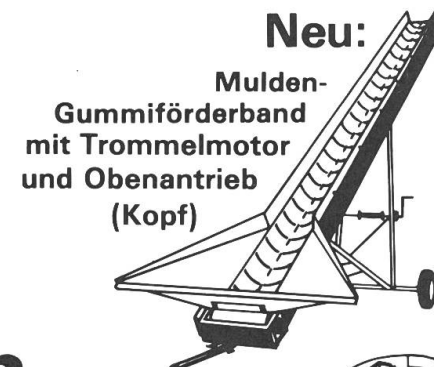
mit leistungsfähigen Geräten vom Spezialisten



**Blaser**  
Fabrik für Förder- und  
Aufbereitungsanlagen  
3422 Kirchberg, Tel. 034 45 14 44



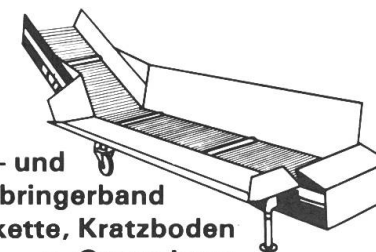
**Neu:**  
**Vorratsbunker mit  
Dosieraustragungsband  
und Variator (1,5 t)**



**Neu:**  
**Mulden-  
Gummiförderband  
mit Trommelmotor  
und Obenantrieb  
(Kopf)**



**Hochsilo-  
Steilförderer  
bis Silohöhen  
von 10,3 m**



**Abkipp- und  
Zubringerband  
Stabkette, Kratzboden  
o. Gummigurt**